



PRINCESS®

Gebruiksaanwijzing

Instructions for use

Mode d'emploi

Anleitung

Instrucciones de Uso

Istruzioni d'uso

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Instruções de utilização

Οδηγίες χρήσεως

تعليمات الاستخدام

TYPE 121131

NICE PRICE SANDWICH MAKER



| | | |
|-------------|--------------------------------|----|
| NL | Gebbruksaanwijzing | 4 |
| UK | Instructions for use | 5 |
| F | Mode d'emploi | 6 |
| D | Anleitung | 7 |
| E | Instrucciones de Uso | 8 |
| I | Istruzioni d'uso | 9 |
| S | Bruksanvisning | 10 |
| DK | Brugsanvisning | 11 |
| N | Bruksanvisning | 12 |
| SF | Käyttöohje | 13 |
| P | Instruções de utilização | 14 |
| GR | Οδηγίες χρήσεως | 15 |
| ARAB | تعليمات الاستخدام | 16 |

Lees deze instructies zorgvuldig voor gebruik en bewaar ze, zodat u ze later nog eens kunt raadplegen. De PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER is ideaal om snel een smakelijke tosti's met bijvoorbeeld kaas en/of ham te maken. De antiaanbaklaag op de bakplaten voorkomt aanbakken en is zo weer schoon. Dankzij de controlelampjes en de automatische thermostaat is de PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER een praktisch en makkelijk hanteerbaar apparaat.

Wij raden u aan om voor het eerste gebruik de bakplaten met een vochtige doek te reinigen en eventuele labels te verwijderen.

GEBRUIKSTIPS

Vet de bakplaten lichtjes in met boter, braadvet, olie of iets dergelijks. Steek de stekker in het stopcontact (het lampje gaat branden) en sluit de PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER. Het duurt enkele minuten voordat het apparaat opgewarmd is. Gedurende deze tijd kunt u de ingrediënten van de tosti alvast klaarleggen. Zodra de platen op temperatuur zijn, gaat het lampje uit. Open nu de PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER en leg de sandwich op de gebruikelijke manier op de onderste grillplaat, dus eerst een boterham, dan het beleg en ten slotte nog een boterham. Sluit het apparaat (druk de platen hierbij niet te stevig op elkaar) en vergrendel de grillplaten met de clip om de handgreep. Maak de tosti's alleen als het apparaat gesloten is.

Bij het sluiten van het tostiapparaat kan wat stoom vrijkomen. Wees voorzichtig dat u zich hieraan niet brandt. Na ongeveer 2 à 3 minuten is de tosti klaar. Natuurlijk kunt u met de baktijd experimenteren voor het beste resultaat.

NB: Tijdens het toosten knippert het lampje. Dat is normaal. Het betekent dat de thermostaat normaal werkt.

Zodra de tosti klaar is, kunt u het tostiapparaat openen en de tosti er uitnemen, eventueel met behulp van een houten of kunststof spatel. Gebruik nooit metalen spatels e.d. om beschadiging van de antiaanbaklaag te voorkomen.

Indien u nog meer tosti's wilt maken, kunt u het tostiapparaat dichtgeklapt laten staan, zodat deze op temperatuur blijft. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet meer gebruikt wordt.

SCHOONMAKEN

HAAL EERST DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT

Maak het tostiapparaat na ieder gebruik schoon. Dit voorkomt dat voedselresten vastkoeken. Laat de PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER na gebruik eerst afkoelen. Giet nooit koud water op de grillplaten. Dit zou het apparaat beschadigen en geeft risico op spatten van heet water. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.

DOMPEL DE SANDWICHMAKER NOOIT ONDER IN WATER OF EEN ANDERE VLOEISTOF.

Reinig de grillplaten met keukenpapier. Moeilijk te verwijderen resten kunt u eerst losweken met wat bakolie (even 5 minuten laten inweken). De buitenzijde kunt u met een vochtige doek afnemen.

PRINCESS-TIPS

- Dit apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik.
- Plaats het (verleng) snoer ver weg van kookplaten en op zo'n manier dat niemand erover kan struikelen.
- Bij dit type apparaat kan een beschadigd snoer alleen met behulp van speciaal gereedschap door onze servicedienst worden vervangen.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
- Houdt goed toezicht op de toaster als kinderen erbij kunnen. De platen en de behuizing kunnen namelijk erg heet worden. Wees zelf natuurlijk ook voorzichtig. Laat het apparaat helemaal afkoelen voordat u het opbergt.
- Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat spelen.
- Het is niet zonder gevaar om dit apparaat te laten gebruiken door kinderen of personen met een geestelijke of lichamelijke handicap, of met te weinig ervaring of deskundigheid. De voor de veiligheid van deze gebruikers verantwoordelijke persoon dient ze duidelijke instructies te geven voor of ze te begeleiden bij het gebruik van dit apparaat.
- Het apparaat is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of een afzonderlijke afstandsbediening.



Read these instructions carefully before use and keep them for later reference.

The PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER is ideal for making quick and tasty toasted sandwiches, with ham, cheese or other ingredients. The non-stick coating on the plates prevents sticking and is easy to clean. The indicator lights and the automatic thermostat make the PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER a highly practical appliance.

Before using the appliance for the first time, we recommend that you clean the plates and remove any stickers.

TIPS FOR USE

Grease the plates slightly with butter, lard, oil or something similar. Put the plug into the socket (The light will come on) and close the PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER. It will take several minutes to heat up. You can use this time to prepare the sandwich. When the plates reach the correct temperature, the light will go out. Now open the PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER and place the sandwich in the usual way on the lower plate, i.e. first the bread, then the filling, then another piece of bread. Close the sandwich maker (do not press the plates against each other too vigorously) and use the clip on the handle to lock the plates in position. Always keep the appliance closed when making sandwiches.

When the sandwich maker is closed, some smoke may be emitted. Take care this does not burn you. After 2-3 minutes, the sandwich is ready; you can of course experiment with the cooking time to achieve the perfect result.

Note: during cooking, the light will flicker. This is normal and shows that the thermostat is working properly. When the sandwich is ready, you can open the sandwich maker and remove the sandwich, using a wooden or plastic spatula if required. Do not use metal implements as these could damage the non-stick coating. If you wish to make more sandwiches, you can keep the sandwich maker closed to keep it at the right temperature. Remove the plug from the socket when the sandwich maker is not in use.

CLEANING

FIRST UNPLUG THE CORD FROM THE SOCKET

Clean the sandwich maker after each use to prevent leftover food from sticking. Let the PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER cool down after use. Never pour cold water on the plates as this can damage the sandwich maker and cause hot water spattering. Do not use abrasive or strong detergents.

NEVER IMMERSER THE SANDWICH MAKER IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.

Clean the plates using kitchen paper. Soak stubborn leftovers with cooking oil first and leave to dissolve for 5 minutes. The outside of the base can be wiped down with a damp cloth.

PRINCESS TIPS

- This sandwich maker is only suitable for household use.
- Make sure that the cord, or extension cord if necessary, is placed where no one can stumble over it and away from the hotplates.
- With this type of appliance, a damaged cable should only be replaced by our service department using special tools.
- Do not use this sandwich maker outdoors.
- Ensure children do not use the sandwich maker unsupervised. The plates and the metal exterior can get very hot. Of course be careful yourself, as well. Allow the toaster to cool down completely before tidying it away.
- Plug this appliance only into an earthed outlet.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The use of this appliance by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

U.K. WIRING INSTRUCTIONS

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:


| | |
|--------------|----------------|
| BLUE | NEUTRAL |
| BROWN | LIVE |
| GREEN/YELLOW | EARTH |



As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the colour markings identifying the terminals on your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

The wire which is coloured GREEN/YELLOW must be connected to the terminal which is marked with the letter E or  and is coloured GREEN or GREEN/YELLOW

If a 13Amp (BS1363) plug is used, a 13Amp (BS1362) fuse must be fitted, or if any other type of plug is used, a 13Amp fuse must be fitted, either in the plug or adaptor, or on the Distribution Board.

WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED

PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER

ART. 121131

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement si nécessaire.

Le PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER est idéal pour préparer rapidement de délicieux croque-monsieur au jambon, au fromage ou avec d'autres ingrédients. Le revêtement antiadhésif des plaques empêche les aliments d'attacher et est facile à nettoyer. Doté de voyants lumineux et d'un thermostat automatique, le PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER est un appareil extrêmement pratique. Il est recommandé de nettoyer les plaques avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et, le cas échéant, d'enlever les autocollants.

CONSEILS D'UTILISATION

Graissez légèrement les plaques avec du beurre, du saindoux, de l'huile ou autre matière grasse équivalente. Branchez la fiche dans la prise de courant (le voyant s'allume) et fermez le PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER. Laissez chauffer l'appareil quelques minutes. Pendant ce temps, vous pouvez préparer le sandwich. Le voyant s'éteint lorsque les plaques ont atteint la bonne température. Ouvrez à présent votre PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER et posez le sandwich sur la plaque inférieure, en disposant d'abord une tranche de pain, puis la garniture puis une autre tranche de pain par-dessus. Refermez l'appareil (sans appuyer trop fort sur les plaques) et maintenez les plaques en position fermée à l'aide du crochet inclus dans la poignée. L'appareil doit toujours rester fermé pendant la préparation du croque-monsieur.

De la fumée peut s'échapper de l'appareil lorsqu'il est fermé. Attention à ne pas vous brûler. Le croque-monsieur est prêt au bout de 2 à 3 minutes ; il vous faudra peut-être essayer différents temps de cuisson afin d'obtenir le meilleur résultat.

Remarque : pendant la cuisson, le voyant lumineux s'allume et s'éteint en alternance. Ceci est normal et indique que le thermostat fonctionne correctement.

Lorsque votre croque-monsieur est prêt, ouvrez l'appareil et retirez-le à l'aide d'une spatule en bois ou en plastique. N'utilisez pas d'ustensiles en métal car cela risquerait d'endommager le revêtement antiadhésif des plaques.

Si vous désirez faire d'autres croque-monsieur, laissez l'appareil fermé afin de conserver la chaleur. Débranchez toujours l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé.

ENTRETIEN

TOUJOURS D'ABORD DÉBRANCHER LE CORDON DE LA PRISE

Nettoyer l'appareil à croque-monsieur après chaque utilisation afin d'empêcher des restes d'attacher. Laisser le PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER refroidir après l'emploi. Ne jamais verser d'eau froide sur les plaques car cela risquerait d'endommager l'appareil et de faire gicler de l'eau brûlante. Ne pas utiliser de détergents abrasifs.

NE JAMAIS PLONGER L'APPAREIL DANS L'EAU NI DANS TOUT AUTRE LIQUIDE.

Nettoyer les plaques avec du papier essuie-tout. Pour enlever les restes d'aliments qui attachent, les dissoudre d'abord avec de l'huile de cuisson (laisser agir pendant 5 minutes). Essuyer les parois extérieures de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.



CONSEILS PRINCESS

- Cet appareil à croque-monsieur est destiné uniquement à un usage domestique.
- S'assurer que le cordon, et une rallonge éventuelle, sont disposés de telle façon que personne ne puisse trébucher dessus et soient éloignés des plaques chaudes.
- Seul le service après-vente Princess peut réparer un cordon endommagé sur ce type d'appareil nécessitant des outils spéciaux.
- Ne pas utiliser cet appareil à croque-monsieur en plein air.
- Veiller à ne pas laisser des enfants utiliser cet appareil à croque-monsieur sans surveillance. Les plaques et les parois extérieures de l'appareil peuvent devenir très chaudes. Bien entendu, soyez vous-même très prudent également. Laisser refroidir complètement l'appareil avant de le ranger.
- Brancher cet appareil uniquement sur une prise de terre.
- Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- L'utilisation de cet appareil par des enfants ou des personnes handicapées physiques, mentales ou moteur, ou des personnes disposant de connaissances ou d'expérience insuffisantes peut être dangereuse. Les personnes responsables de leur sécurité doivent leur fournir une assistance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être piloté à l'aide d'une minuterie externe ou d'une télécommande séparée.

PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER

ART. 121131

Diese Gebrauchsanweisung vollständig durchlesen und aufheben, um bei Bedarf später nochmals nachschlagen zu können.

Der PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER eignet sich ausgezeichnet für die schnelle Zubereitung eines schmackhaften Käse-Schinken-Toast oder eines Sandwichs mit anderen Zutaten. Die Antihafbeschichtung auf den Platten verhindert, dass Speisereste ankleben und sorgen dafür, dass sich die Platten problemlos reinigen lassen. Die Kontrollämpchen und der automatische Thermostat machen den PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER zu einem außerordentlich praktischen Gerät. Vor dem Erstgebrauch empfiehlt es sich, die Platten zu reinigen und die Aufkleber zu entfernen.

GEBRAUCHSHINWEISE

Die Platten mit etwas Butter, Bratfett, Öl oder Ähnlichem einfetten. Den Stecker in die Steckdose stecken (das Kontrollämpchen leuchtet auf) und den PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER schließen. Es dauert ungefähr fünf Minuten, bis das Gerät warm ist. In dieser Zeit können die Zutaten für das Sandwich vorbereitet werden. Wenn die Platten die richtige Temperatur erreicht haben, leuchtet das „Ready“-Lämpchen auf. Dann kann der PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER geöffnet und das zuzubereitende Sandwich wie üblich auf die unter Platte gelegt werden. Also zuerst eine Brotscheibe, dann der Belag und darauf wieder eine Brotscheibe. Den Sandwichtoaster schließen (die Platten nicht zu stark aufeinander drücken) und die Platten mit der Klemme am Griff verriegeln. Das Sandwich nur mit einem geschlossen Toaster zubereiten.

Beim Schließen des Sandwichtoasters kann eine Rauchentwicklung auftreten. Darauf achten, dass Sie sich nicht daran verbrennen. Nach 2 à 3 Minuten ist das Sandwich fertig. Zum Erzielen des besten Ergebnisses kann selbstverständlich mit der Zubereitungszeit experimentiert werden.

Hinweis: Während der Zubereitung blinkt das Lämpchen. Das ist ganz normal und zeigt an, dass der Thermostat gut funktioniert.

Wenn das Sandwich fertig ist, kann der Sandwichtoaster geöffnet und das Sandwich eventuelle mit Hilfe eines Holz- oder Kunststoffspatels herausgenommen werden. Keine Metallgegenstände benutzen, diese können die Antihafbeschichtung beschädigen.

Wenn weitere Sandwichtoasts zubereitet werden sollen, kann der Sandwichtoaster geschlossen stehen bleiben, damit er seine Temperatur behält. Wenn der Sandwichtoaster nicht benutzt wird, den Stecker aus der Steckdose ziehen.

REINIGUNG

ZUERST DEN STECKER AUS DER STECKDOSE ZIEHEN.

Den Sandwichtoaster nach jedem Gebrauch reinigen, um zu verhindern, dass Reste kleben bleiben. Den PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER nach dem Gebrauch abkühlen lassen. Nie kaltes Wasser auf die Platten gießen. Der Sandwichtoaster kann beschädigt werden und heißes Wasser kann spritzen. Keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden.

DAS GERÄT NIE IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.



Zur Reinigung der Platten Küchenpapier benutzen. Schwierig zu entfernende Reste können mit Speiseöl (5 Minuten einwirken lassen) zuerst aufgeweicht werden. Die Außenseite des Gerätes mit einem feuchten Tuch abwischen.

PRINCESS-TIPPS

- Der Sandwichtoaster eignet sich ausschließlich für den Haushaltsgebrauch.
- Darauf achten, dass das (Verlängerungs-)Kabel so liegt, dass niemand darüber fallen kann und dass die heißen Platten nicht berührt werden.
- Bei diesem Gerät kann ein beschädigtes Kabel nur mit Spezialwerkzeug von unserem Kundendienst ausgetauscht werden.
- Den Sandwichtoaster nicht im Freien benutzen.
- Den Sandwichtoaster besonders gut im Auge behalten, wenn Kinder in der Nähe sind. Die Platten und die Metalloberfläche können sehr heiß werden. Selbst natürlich auch vorsichtig sein. Den Sandwichtoaster vollständig abkühlen lassen, bevor er wegräumt wird.
- Das Gerät nur an eine geerdete Steckdose anschließen.
- Anwesende Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Benutzung dieses Gerätes durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis kann Gefahren mit sich bringen. Diese Benutzer sind daher von den für ihre Sicherheit verantwortlichen Personen in den Gebrauch einzuweisen oder dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht benutzen.
- Das Gerät ist nicht dazu geeignet, um mit einem externen Timer oder einer Fernbedienung bedient zu werden.

PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER

ART. 121131

Lea estas instrucciones detenidamente antes del uso y guárdelas para una futura referencia.

La PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER es ideal para preparar rápidamente emparedados tostados con jamón, queso u otros ingredientes. La capa antiadherente en las placas previene que algo se pegue y es fácil para limpiar. La PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER es un aparato muy práctico por las luces indicadoras y el termostato automático.

Antes de usar el aparato por primera vez recomendamos que limpie las placas y que remueva cualquier calcomanía.

CONSEJOS PARA EL USO

Engrase las placas ligeramente con mantequilla, manteca, aceite o algo similar. Enchufe el aparato (la luz se enciende) y cierre la PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER. La sandwichera tomará varios minutos en calentar. En este tiempo usted puede preparar el emparedado. Cuando las placas llegan a la temperatura correcta, se apaga la luz. Ahora puede abrir la PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER y poner el emparedado en la placa inferior: primero una tajada de pan, después el relleno y luego la segunda tajada de pan. Cierre la sandwichera (no presione las placas demasiado fuerte) y utilice el clip en la manija para mantener las placas en su posición. Siempre hay que mantener el aparato cerrado cuando se están haciendo emparedados.

Cuando la sandwichera está cerrada puede salir un poco de humo. Ponga cuidado que usted no se queme con esto. Después de unos 2 a 3 minutos el emparedado estará listo; obviamente podrá experimentar con los tiempos de cocción para obtener el resultado perfecto.

Aviso: Durante la cocción la luz titila. Esto es normal e indica que el termostato está funcionando correctamente. Cuando el emparedado está listo, puede abrir la sandwichera y sacar el emparedado utilizando una espátula de madera o plástico si lo necesita. No utilice utensilios de metal porque estos pueden dañar la capa antiadherente.

Si quiere hacer más emparedados, puede mantener la sandwichera cerrada para que se mantenga a la temperatura correcta. Desenchufe la sandwichera cuando no la esté utilizando.

LIMPIEZA

PRIMERAMENTE DESENCHUFE DEL TOMACORRIENTE.

Limpie la sandwichera después de cada uso para evitar que la comida se pegue. Deje enfriar la PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER después de cada uso. Nunca le eche agua en las placas porque esto puede dañar la sandwichera y provocar salpicaduras de agua caliente. No utilice productos abrasivos ni detergentes agresivos.

NO SUMERJA NUNCA LA SANDWICHERA EN AGUA NI EN OTRO LÍQUIDO.



Limpie las placas con papel de cocina. Los restos de comida persistentes se pueden remojar en aceite de cocina por unos 5 minutos. Limpie la parte exterior de su sandwichera con un paño húmedo.

CONSEJOS PRINCESS

- Esta sandwichera es exclusivamente para uso doméstico.
- Asegúrese de que el cable, o el cable alargador en caso necesario, no se encuentra donde alguien pudiera tropezar con el mismo o cerca de superficies calientes.
- En este tipo de aparato, un cable averiado únicamente puede ser reemplazado por nuestro servicio técnico mediante herramientas especiales.
- No utilice esta sandwichera en el exterior.
- Vigile bien la sandwichera cuando esté al alcance de los niños. Las planchas y el metal exterior pueden calentarse mucho. Naturalmente, tenga cuidado también usted. Deje enfriar bien el aparato antes de recogerlo.
- Conecte este utensilio únicamente a un enchufe con toma a tierra.
- Los niños deberán estar vigilados para evitar que no jueguen con el aparato.
- El uso de este aparato por niños o personas con discapacidades físicas, mentales o motoras o con falta de experiencia y conocimientos puede implicar riesgos. Las personas responsables de su seguridad deberán darles instrucciones explícitas o supervisar el uso del aparato.
- Este aparato no está diseñado para ser usado mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER

ART. 121131

Leggete attentamente queste istruzioni d'uso e conservatele per eventuali consultazioni future. Il PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER è ideale per la preparazione rapida di deliziosi toast con prosciutto, formaggio o altri ingredienti. Il rivestimento antiaderente delle piastre fa in modo che il toast non si attacchi e facilita la pulitura dell'apparecchio.

Grazie alle spie e al termostato automatico il PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER risulta estremamente facile nell'uso.

Pulite le piastre prima di usare l'apparecchio per la prima volta e togliete gli eventuali adesivi.

SUGGERIMENTI PER L'USO

Ungete leggermente le piastre con burro, lardo, olio o con un prodotto simile. Inserire la spina nella presa di alimentazione (la spia 'Power' si illumina) e chiudete il PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER. Perché l'apparecchio si riscaldi ci vorranno alcuni minuti. Nel frattempo potete farcire il toast. Quando le piastre raggiungono la temperatura giusta, la spia si spegne.

Aprirete il PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER e disponete il toast sulla piastra inferiore nell'ordine consueto, ovvero una fetta di pane quindi il companatico seguito da un'altra fetta di pane. Chiudete la tostiera (senza premere eccessivamente tra loro le due piastre) e bloccate tra loro le piastre mediante il sistema di aggancio situato sulla maniglia. Tenete l'apparecchio sempre chiuso durante la tostatura.

Chiudendo la tostiera può svilupparsi un po' di vapore. Fate attenzione a non bruciarvi. Il toast è pronto dopo 2-3 minuti; ovviamente potete sperimentare con i tempi di cottura per ottenere il risultato perfetto. Nota: durante la cottura la spia lampeggia. Ciò è del tutto normale e indica che il termostato funziona correttamente.

Non appena il toast sarà pronto, potete aprire la tostiera e prelevare il toast, aiutandovi eventualmente con una spatola di legno o plastica. Non usate utensili di metallo perché potreste danneggiare lo strato antiaderente. Se volete preparare più toast, potete lasciare chiusa la tostiera per mantenere le piastre alla giusta temperatura. Staccate sempre la spina dalla presa quando non usate l'apparecchio.

PULIZIA

STACCARE SEMPRE LA SPINA PRIMA DI PULIRE L'APPARECCHIO.

Pulite la tostiera dopo ogni uso per evitare che resti di cibo si incrostino all'apparecchio.

Lasciate raffreddare il PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER dopo ogni uso.

Non versate acqua fredda sulle piastre perché potreste danneggiare l'apparecchio o provocare spruzzi di acqua calda. Non usate detergenti abrasivi.

NON IMMERGETE MAI L'APPARECCHIO IN ACQUA O IN ALTRI LIQUIDI.

Pulite le piastre con della carta assorbente. Eventuali resti difficili da staccare vanno prima unti con olio e lasciati ammorbidire per 5 minuti. L'esterno della base si pulisce con un panno umido.



SUGGERIMENTI PRINCESS

- Questo apparecchio è indicato per il solo uso domestico.
- Assicuratevi che il cavo, e se necessario la prolunga, sia collocato in modo che nessuno possa inciamparvi e lontano dalle piastre calde.
- Il cavo di alimentazione di questo tipo di apparecchio può essere sostituito solo presso il nostro centro di assistenza o da persone qualificate.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Assicuratevi che i bambini non usino l'apparecchio senza supervisione. Le piastre e le parti esterne in metallo diventano molto calde. Maneggiatele con cura e lasciate raffreddare l'apparecchio completamente prima di riporlo.
- Collegare l'apparecchio unicamente ad una presa di alimentazione con messa e terra.
- Controllate che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- L'uso dell'apparecchio da parte di bambini o persone con abilità fisiche, sensoriali, mentali o motorie ridotte, o che non hanno l'esperienza e il know how necessari può essere pericoloso. Le persone responsabili della loro sicurezza devono dare loro istruzioni chiare o supervisionare l'uso dell'apparecchio.
- Non utilizzate l'apparecchio con timer esterno o con telecomando a distanza separato.

PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER

ART. 121131

Läs först igenom dessa instruktioner och behåll dem för framtida bruk.

PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER är ideal för att snabbt göra delikata rostade smörgåsar, med skinka, ost eller andra ingredienser. Beläggningen på plattorna motverkar att ingredienserna fastnar i rosten och gör den lätt att rengöra. Indikatorlamporna och den automatiska termostaten gör PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER till en högst praktisk hushållsapparat.

Innan apparaten används för första gången rekommenderar vi att tillbehören rengörs med en fuktig trasa och att alla etiketter avlägsnas.

ANVÄNDARTIPS

Smörj plattorna något med smör, ister, olja eller något liknande. Sätt i kontakten i kontaktuttaget (lampan lyser) och stäng din PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER. Det tar några minuter innan apparaten är uppvärmd. Under tiden kan du förbereda smörgåsen. När plattorna uppnått korrekt temperatur slocknar den orangea lampan. Öppna nu din PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER och lägg i smörgåsen som vanligt på den nedre plattan, det vill säga först brödet, sedan påläggget och sist ännu en brödskiva.

Stäng apparaten (tryck inte samman plattorna med för stor kraft) och använd clippet på handtaget för att hålla plattorna på plats. Apparaten ska alltid vara stängd när smörgåsarna rostas.

När smörgåsgrillen är stängd kan lite rök alstras. Se till att du inte bränner dig på den. Efter 2-3 minuter är smörgåsen färdig - givetvis kan du experimentera med tillredningstiden för att uppnå det resultat du önskar. Observera: under rostningen flimrar den gröna lampan. Detta är normalt och visar att termostaten fungerar korrekt.

När smörgåsen är färdig kan du öppna rosten och ta bort smörgåsen med en trä- eller plastspatel om nödvändigt. Använd inga metallverktyg eftersom dessa kan skada ytan.

Om du vill rosta fler smörgåsar kan du helt enkelt stänga rosten för att behålla rätt temperatur. Drag ur stickkontakten ur vägguttaget när rosten inte längre används.

RENGÖRING

TA FÖRST UT KONTAKTEN FRÅN UTTAGET

Rengör rosten efter varje användning, detta hindrar att rester torkar fast. Låt din PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER kylas ned efter bruk. Håll aldrig kallt vatten på plattorna eftersom detta kan skada rosten och leda till att hett vatten stänker. Använd inte starka rengöringsmedel eller rengöringsmedel som innehåller slipmedel.

SÅNK ALDRIG NED APPARATEN I VATTEN ELLER NÅGON ANNAN VÄTSKA.

Rengör plattorna med kökspapper. Håll matolja på rester som är svåra att ta bort och låt de lösas upp i 5 minuter. Utsidan kan torkas med en fuktig trasa.

PRINCESS-TIPS

- Smörgåsgrillen är endast ägnad för hushållsbruk.
- Kontrollera att kabeln, eller förlängningskabeln om tillämpligt, är placerad där man inte kan snubbla över den och inte i närheten av uppvärmda plattor.
- Skadade sladdar hos den här typen av apparater bör bara bytas ut av vår serviceavdelning med användning av speciella verktyg.



- Använd inte smörgåsgrillen utomhus.
- Försäkra dig om att barn inte använder rosten utan uppsikt. Plattorna och metallhöljet kan bli mycket varma. Var givetvis även själv försiktig. Låt apparaten kylas ner helt innan den plockas undan.
- Anslut apparaten endast till jordade uttag.
- Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Om apparaten används av barn eller personer med ett fysiskt, mentalt eller motoriskt funktionshinder, nedsatt sinnesförmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, kan fara uppstå. De personer som ansvarar för personernas säkerhet ska ge uttryckliga instruktioner eller hålla dem under uppsikt när de använder apparaten.
- Apparaten är inte avsedd att användas med någon typ av extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.

PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER

ART. 121131

Læs brugsanvisningen grundigt igennem og gem den, hvis det senere skulle blive nødvendigt at slå noget op. Din PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER er alle tiders til hurtig tilberedning af en velsmagende toast med ost, skinke eller andre ingredienser. Bagepladernes slip-let belægning forhindrer, at ingredienserne klæber fast, og letter rengøringen. Kontrollampen og den automatiske termostat gør din PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER nem og praktisk at bruge.

Det tilrådes – inden apparatet tages i brug for første gang - at tørre bagepladerne omhyggeligt af med en fugtig klud og at fjerne evt. etiketter.

ANVENDELSESTIPS

Kom en lille smule smør, fedtstof eller olie på bagepladerne. Stik stikket i stikkontakten ('power'-lampen lyser) og luk din PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER. Det tager enkelte minutter, inden apparatet er varmet op. I mellemtiden kan ingredienserne lægges parat. Når pladerne har den rette temperatur, går lampen ud.

Luk nu din PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER op og anbring ingredienserne på normal vis på den nederste plade, dvs. først et stykke brød, derefter pålægget og til sidst et stykke brød til. Luk sandwich-apparatet (klem i den forbindelse ikke pladerne alt for hårdt sammen) og luk pladerne ved hjælp af fastlåsningsklemmen på håndtaget. Apparatet skal altid være lukket under brugen.

Når apparatet lukkes, kan det dampe lidt. Vær forsigtig: man kan nemt komme til at brænde sig. Din toast er færdig efter ca. 2-3 minutter; man kan naturligvis prøve sig lidt frem med stegetiden for at opnå det bedste resultat.

Bemærk: under stegningen vil lampen blive tændt og slukket; det er helt normalt og tegn på, at termostaten virker korrekt.

Når din toast er færdig, kan man åbne apparatet og tage toasten ud, evt. ved hjælp af en paletkniv af træ eller kunststof. Brug aldrig metalspatler eller lignende for at undgå at beskadige slip-let belægningen.

Hvis din sandwichmaker skal anvendes igen med det samme, kan man lade den stå i sammenklappet tilstand, så den holder den rette temperatur. Træk stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke længere er i brug.

RENGØRING

TAG FØRST STIKKET UD AF STIKKONTAKTEN.

Rengør sandwichmaker'en hver gang, apparatet har været i brug, så madrester ikke sætter sig fast. Lad efter brugen altid din PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER først køle helt af. Hæld aldrig koldt vand på bagepladerne; apparatet kan blive beskadiget og det varme vand kan sprøjte op. Brug ikke skuremidler eller andre aggressive rengøringsmidler.

KOM ALDRIG SANDWICHMAKER'EN NED I VAND ELLER ANDRE VÆSKER.

Rengør bagepladerne med f. eks. køkkenrulle. Madrester, der sidder fast i pladen, kan først blødes lidt op med madolie i ca. 5 minutter. Ydersiden kan tørres af med en fugtig klud.

PRINCESS TIPS

- Brug kun denne sandwichmaker til husholdningsbrug.
- Sørg for, at ledningen eller en evt. forlængerledning ikke er anbragt således, at man kan falde over den, og at den ikke berører de varme bageplader.
- På apparater af denne type kan en beskadiget ledning kun udskiftes af vores tekniske afdeling eller af en anerkendt installatør.
- Anvend aldrig din sandwichmaker udenørs.
- Hold godt øje med sandwichmaker'en, når der er børn i nærheden. Bagepladerne og ydersiden bliver meget varme. Vær naturligvis også selv forsigtig. Lad apparatet køle godt af, inden det sættes af vejen.



- Tilslut kun din sandwichmaker til en stikkontakt med jordforbindelse.
- Sørg for, at børn ikke bruger apparatet som legetøj.
- Når der er tændt for apparatet, kan alle de overflader, man kan komme i berøring med, være varme.
- Apparatet er ikke beregnet til at blive brugt af personer, herunder også børn, med fysiske, motoriske eller mentale handicaps, eller med manglende erfaring og viden, med mindre de har fået forklaret brugen af apparatet eller bistås af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet er ikke beregnet til at blive betjent med en ekstern timer eller en separat fjernbetjening.

PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER

ART. 121131

Les instruksene nøye før bruk og oppbevar dem slik at du kan slå opp i dem senere.

PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER egner seg utmerket til å tilberede velsmakende rundstykker, med skinke, ost eller andre ingredienser. Anti-klebebelegget på platene forhindrer at apparatet kleber og er lett å rengjøre. Indikatorlyset og den automatiske termostaten gjør PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER til et svært praktisk apparat.

Vi anbefaler at du rengjør platene og fjerner alle klebemerker før du bruker apparatet første gang.

BRUKSTIPS:

Ha litt smør, stekefett, olje eller noe lignende på stekeplatene. Sett støpselet i stikkkontakten (lampen tennes) og lukk PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER. Det tar et par minutter å varme opp apparatet I mellomtiden kan du forberede brødskiven. Lampen slukkes så snart stekeplatene har nådd riktig temperatur. Åpne PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER og legg smørbrødet på den nederste stekeplaten på vanlig måte, altså først brødskiven, deretter pålegget og til slutt enda en brødskive. Lukk smørbrødjernet (ikke trykk platene for hardt mot hverandre) og lås stekeplatene med klemmen ved håndtaket. Smørbrød skal alltid tilberedes når apparatet er lukket.

Når du lukker smørbrødjernet kan det medføre litt røykutvikling. Vær forsiktig så du ikke brenner deg på den. Etter ca. 2-3 minutter er toasten ferdig; naturligvis kan du prøve deg frem med steketiden for å oppnå best mulig resultat.

Merk: under steking vil lyset slå seg av og på. Dette er normalt og tyder på at termostaten virker som den skal.

Så snart toasten er ferdig, kan du åpne smørbrødjernet og ta ut toasten, eventuelt ved hjelp av en spatel av tre eller plast. Bruk aldri metallbestikk, da dette kan føre til skade på anti-klebebelegget.

Hvis du vil tilberede flere toaster, kan du la smørbrødjernet stå lukket for å la den beholde riktig temperatur. Trekk støpselet ut av stikkkontakten når du ikke skal bruke apparatet mer.

RENGJØRING

TREKK FØRST STØPSELET UT AV STIKKONTAKTEN.

Rengjør smørbrødjernet etter hver bruk, det forhindrer at matrester setter seg fast. La PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER avkjøles etter bruk. Hell aldri kaldt vann på stekeplatene; det kan skade smørbrødjernet og øke faren for at det spruter ut varmt vann. Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller skuremidler. DYPP ALDRI APPARATET I VANN ELLER I EN ANNEN VÆSKE.

Rengjør stekeplatene med kjøkkenpapir. Når det gjelder matrester som er vanskelige å fjerne, kan du helle over litt stekeolje (la den ligge i 5 minutter). Motorblokkens utside kan tørkes av med en fuktig klut.

TIPS FRA PRINCESS

- Dette apparatet er kun beregnet til hjemmebruk.
- Sørg for at ledningen eller en eventuell skjøteledning plasseres slik at ingen kan snuble i den. Hold ledningen borte fra varme overflater.
- Når det gjelder denne typen apparat, skal en ødelagt ledning kun skiftes ut av vår serviceavdeling ved hjelp av spesialverktøy.
- Ikke bruk dette jernet utendørs.
- Hold godt tilsyn med jernet når det er barn i nærheten. Stekeplatene og utsiden av metall blir svært varme. Vær også forsiktig selv. La apparatet avkjøles helt før du setter det bort.
- Koble dette apparatet kun til en jordet stikkontakt.
- Hold oppsikt med barn, så de ikke leker med apparatet.
- Dersom barn eller personer med fysiske, sensoriske, mentale eller motoriske handikapp, eller mangel på erfaring og kunnskap bruker apparatet, kan dette føre til ulykker.
- Personer som er ansvarlig for deres sikkerhet bør gi spesifikke instruksjoner eller overvåke bruken av apparatet.
- Apparatet er ikke tiltenkt bruk med en ekstern timer eller ved hjelp av fjernkontroll.



Lue käyttöohje ensin kokonaan läpi ja säilytä se myöhempiä tarvetta varten.

PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKERilla voit nopeasti ja helposti valmistaa maukkaita voileipiä vaikkapa juuston, kinkun ja muiden aineiden kanssa. Levyjen pinnat on käsitelty tarttumattomiksi, ja ne ovat helppoja puhdistaa. Merkkivalojen ja automaattisen termostaatin ansiosta PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER on erittäin kätevä laite.

Puhdista levyt ja poista niistä mahdolliset tarrat, ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran.

KÄYTTÖOHJEITA

Rasvaa levyt kevyesti voilla, silavalla, öljyllä tai muulla vastaavalla. Kytke pistoke pistorasiaan (merkkivalo syttyy) ja sulje PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER. Laitteen kuumentuminen kestää useita minuutteja. Voit käyttää tämän ajan voileivän valmistelemiseen. Kun merkkivalo sammuu, levyt ovat tarpeeksi kuumia. Avaa PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER ja aseta leipäviipale alemmalle levyille, sen jälkeen leikkeleet ja lopuksi päälle jälleen leipäviipale. Sulje voileipägrilli (älä paina levyjä yhteen liian voimakkaasti) ja lukitse levyt paikoilleen kädensijassa olevalla kiinnittimellä. Pidä laite aina suljettuna voileipien grillauksen aikana.

Kun voileipägrilli suljetaan, laitteesta saattaa lähteä hieman savua. Varo, ettei se aiheuta sinulle palovammoja. Täytetty voileipä on valmis noin 2–3 minuutin kuluttua. Voit kuitenkin myös kokeilla eri valmistusaikoja, jotta löydät parhaiten makuasi vastaavan vaihtoehdon.

Huomautus: Merkkivalo vilkkuu grillauksen aikana. Tämä on normaalia ja osoitus siitä, että termostaatti toimii asianmukaisesti.

Kun voileipä on valmis, avaa voileipägrilli ja irrota voileipä, tarvittaessa mieluiten puu- tai muovilastan avulla. Älä käytä metallisia apuvälineitä, sillä ne voivat vaurioittaa tarttumattomaksi käsiteltyä pinoitetta. Jos haluat tehdä lisää voileipiä, voit pitää voileipägrillin suljettuna jäähtymisen välttämiseksi. Kun voileipägrilli ei ole käytössä, irrota pistoke pistorasiasta.

PUHDISTUS

IRROTA ENSIN PISTOKE PISTORASIASTA

Puhdista voileipägrilli jokaisen käytön jälkeen, jotta ruoantähteistä ei muodostu levyihin pinttymiä. Anna PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKERin jäähtyä käytön jälkeen. Älä missään tapauksessa kaada levyille kylmää vettä, sillä se voi vaurioittaa voileipägrilliä ja johtaa kuumien vesipisaroiden roiskumiseen. Älä käytä puhdistukseen hankaavia tai voimakkaita puhdistusaineita.

ÄLÄ UPOTA VOILEIPÄGRILLIÄ VETEEN TAI MUIHIN NESTEISIIN.

Pyyhi levyt talouspaperilla. Jos levyissä on pinttyneitä ruoantähteitä, niitä voi liottaa 5 minuuttia ruokaöljyllä. Laitteen ulkopinnat voidaan pyyhkiä kostealla liinalla.

PRINCESS-VINKKEJÄ

- Tämä voileipägrilli on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Varmista, että liitosjohto tai mahdollisesti tarvittava jatkojohto ei roiku niin, että siihen voi kompastua tai takertua. Älä aseta laitetta kuuman keitinlevyn tms. päälle tai aivan lähelle.
- Tämän tyyppisten laitteiden vioittuneen liitosjohdon voi vaihtaa uuteen ainoastaan huoltopalvelumme erikoistyökaluja käyttämällä.
- Älä käytä tätä laitetta ulkona.
- Älä anna lasten käyttää laitetta ilman valvontaa. Levyt ja metallinen ulkopinta voivat kuumentua hyvin kuumiksi. Ole itsekkin varovainen. Anna laitteen jäähtyä, ennen kuin laitat sen säilytykseen.
- Liitä tämä laite ainoastaan maadoitettuun liitäntään.
- Varmista, että lapset eivät pääse leikkimään laitteen kanssa.
- Tämän laitteen käyttäminen lasten tai sellaisten henkilöiden toimesta, joiden fyysiset, aistin, henkiset tai motoriset kyvyt ovat vajavaiset, tai joiden tiedot ja kokemus ovat puutteelliset, voi johtaa vaaraan. Heidän turvallisuudestaan vastaavien henkilöiden tulee antaa selkeät ohjeet tai valvoa laitteen käyttöä.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käyttöön ulkoisella ajastimella tai erillisellä kaukosäädöllä.



Leia primeiro atentamente estas instruções e conserve-as para mais tarde as voltar a consultar. A PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER é ideal para preparar rapidamente uma tosta saborosa, por exemplo de queijo, fiambre ou outros ingredientes. A camada antiaderente das chapas evita que os alimentos se peguem e é fácil de limpar. A luz de aviso e o termóstato automático tornam a PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER num electrodoméstico muito prático. Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, aconselhamos a limpar as chapas e a remover quaisquer etiquetas que possam porventura existir.

SUGESTÕES DE UTILIZAÇÃO

Unte as chapas com um pouco de manteiga, gordura ou óleo, etc. Insira a ficha na tomada (a luz acender-se-á) e feche a PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER. Esta demora alguns minutos a aquecer.

Enquanto espera, pode começar a preparar a tosta. Logo que as chapas tenham atingido a temperatura correcta, a luz desliga-se. Abra a PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER e coloque a sandes como de costume sobre a chapa inferior, ou seja, primeiro uma fatia de pão, depois os ingredientes e por fim outra fatia de pão. Feche o aparelho (não exerça demasiada pressão sobre as chapas) e tranque as chapas com o fecho da asa. Deve fazer as sandes sempre com o aparelho fechado.

Ao fechar o aparelho pode sair algum fumo. Tenha cuidado para não se queimar. Ao fim de 2 ou 3 minutos a sandes está pronta. Pode fazer várias experiências com o tempo de preparação para obter o melhor resultado possível.

Nota: durante o tempo de preparação, a luz acende e desliga. Isto significa que o termóstato está a funcionar correctamente e a regular a temperatura.

Assim que a tosta estiver pronta, pode abrir o aparelho e retirar-la, usando para tal uma espátula de madeira ou de plástico. Nunca deve usar utensílios de metal, pois estes podem danificar a camada antiaderente. Se desejar voltar a utilizar a máquina logo de seguida, pode deixá-la ligada com a tampa fechada para manter a temperatura correcta. Quando a máquina não está a ser utilizada, retire a ficha da tomada.

LIMPEZA

COMECE POR DESLIGAR A FICHA DA TOMADA.

Limpe o aparelho após cada utilização para evitar que quaisquer resíduos de comida se peguem às chapas. Deixe arrefecer primeiro a PRINCESS NICE PRICE SANDWICH MAKER. Nunca deite água fria nas chapas, porque pode danificar o aparelho e provocar o risco de salpicos de água quente. Não deve utilizar detergentes abrasivos ou demasiado fortes.

NUNCA MERGULHE O APARELHO EM ÁGUA OU EM QUALQUER OUTRO LÍQUIDO.

Limpe as chapas, por exemplo, com papel de cozinha. Para retirar quaisquer resíduos que sejam difíceis de remover, pode primeiro deixá-los de molho em óleo (deixe actuar durante 5 minutos). Pode limpar o exterior do aparelho com um pano húmido.

SUGESTÕES DA PRINCESS

- Este aparelho serve unicamente para o uso doméstico.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação ou um eventual fio de extensão se encontra colocado de maneira a que ninguém possa tropeçar nele ou tocar nas chapas quentes.
- Neste tipo de aparelho, um fio danificado apenas pode ser substituído pelo nosso serviço de assistência por meio de ferramentas especiais.
- Não use o aparelho no exterior.
- Certifique-se de que as crianças não utilizam o aparelho sem supervisão. As chapas e o interior do aparelho podem aquecer muito. Tenha cuidado você mesmo. Deixe arrefecer bem o aparelho antes de o guardar.
- Deve ligar o aparelho apenas a uma tomada de terra.
- Deve vigiar as crianças para se assegurar que não brincam com o aparelho.
- O uso deste aparelho por crianças ou pessoas com deficiências físicas, sensoriais, mentais ou motoras, ou com falta de experiência ou conhecimentos pode provocar a ocorrência de riscos. As pessoas responsáveis pela sua segurança deverão receber instruções explícitas, ou então manter a vigilância enquanto o aparelho for utilizado.
- Este aparelho não deve ser controlado por um cronómetro externo ou por um sistema de controlo remoto separado.



Διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά πριν από τη χρήση και κρατήστε τις για να ανατρέξετε σε αυτές αν χρειαστεί.

Η τοστιέρα PRINCESS NICE PRICE είναι ιδανική για να φτιάχνετε γρήγορα και νόστιμα τoστ με ζαμπόν, τυρί ή άλλα υλικά. Η αντικολλητική επίστρωση επάνω στις πλάκες δεν αφήνει να κολλήσει τίποτα και διευκολύνει το καθάρισμα. Οι λυχνίες ένδειξης και ο αυτόματος θερμοστάτης κάνουν την τοστιέρα PRINCESS NICE PRICE μια πολύ πρακτική συσκευή. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, συνιστούμε να καθαρίσετε τις πλάκες και να αφαιρέσετε τυχόν αυτοκόλλητα.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Λιπάνετε ελαφρώς τις πλάκες με βούτυρο, λαρδί, λάδι ή παρόμοιο υλικό. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα (η λυχνία θα ανάψει) και κλείστε την τοστιέρα PRINCESS NICE PRICE. Για τη θέρμανση της συσκευής θα χρειαστούν μερικά λεπτά. Μπορείτε να αξιοποιήσετε το χρόνο αυτό για να προετοιμάσετε το σάντουιτς. Όταν οι πλάκες φτάσουν στη σωστή θερμοκρασία, η λυχνία θα σβήσει. Ανοίξτε την τοστιέρα PRINCESS NICE PRICE και τοποθετήστε το σάντουιτς με το συνήθη τρόπο στην κάτω πλάκα, δηλαδή πρώτα το ψωμί, μετά τη γέμιση και στη συνέχεια άλλο ένα κομμάτι ψωμί. Κλείστε την τοστιέρα (μην πιέζετε πολύ δυνατά τις πλάκες μεταξύ τους) και χρησιμοποιήστε το κλιπ στη λαβή για να ασφαλίσετε τις πλάκες στη θέση τους. Να έχετε πάντα κλειστή τη συσκευή κατά την παρασκευή των σάντουιτς.

Όταν η τοστιέρα είναι κλειστή, ενδέχεται να δημιουργηθεί λίγος καπνός. Προσέξτε να μην καείτε. Μετά από 2-3 λεπτά, το σάντουιτς είναι έτοιμο. Φυσικά, μπορείτε να πειραματιστείτε με το χρόνο ψησίματος για να επιτύχετε το τέλειο αποτέλεσμα.

Σημείωση: κατά τη διάρκεια του ψησίματος, η λυχνία θα αναβοσβήνει. Αυτό σημαίνει ότι ο θερμοστάτης λειτουργεί σωστά.

Όταν το σάντουιτς είναι έτοιμο, μπορείτε να ανοίξετε την τοστιέρα και να το αφαιρέσετε, χρησιμοποιώντας μια ξύλινη ή πλαστική σπάτουλα αν χρειάζεται. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά εξαρτήματα, καθώς μπορεί να καταστρέψουν την αντικολλητική επίστρωση. Αν θέλετε να φτιάξετε περισσότερα σάντουιτς, μπορείτε να αφήσετε την τοστιέρα κλειστή για να διατηρήσει τη σωστή θερμοκρασία. Βγάλτε το φινιρίσμα από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε την τοστιέρα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΑΡΧΙΚΑ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ

Καθαρίστε την τοστιέρα μετά από κάθε χρήση για να μην κολλήσουν υπολείμματα φαγητού. Αφήστε την τοστιέρα PRINCESS NICE PRICE να κρυώσει μετά τη χρήση. Μην ρίχνετε ποτέ κρύο νερό επάνω στις πλάκες καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην τοστιέρα και να πεταχτεί ζεστό νερό. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή δυνατά καθαριστικά.

ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗΝ ΤΟΣΤΙΕΡΑ ΣΕ ΝΕΡΟ Ή ΑΛΛΟ ΥΓΡΟ.

Καθαρίστε τις πλάκες χρησιμοποιώντας χαρτί κουζίνας. Ποτίστε πρώτα τα επίμονα υπολείμματα φαγητών με μαγειρικό λίπος και αφήστε να διαλυθούν για 5 λεπτά. Μπορείτε να σκουπίσετε το περίβλημα της βάσης με ένα υγρό πανί.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ PRINCESS

- Αυτή η τοστιέρα είναι κατάλληλη μόνο για οικιακή χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο, ή η επέκταση του καλωδίου αν χρειάζεται, είναι τοποθετημένο έτσι ώστε να μην μπορεί να σκοντάψει κάποιος σε αυτό και βρίσκεται μακριά από τις καυτές πλάκες.
- Στο συγκεκριμένο τύπο συσκευής, η αντικατάσταση ενός φθαρμένου καλωδίου θα πρέπει να γίνει μόνο από το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της εταιρείας μας, με χρήση ειδικών εργαλείων.
- Μην χρησιμοποιείτε την τοστιέρα σε εξωτερικούς χώρους.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν χρησιμοποιούν την τοστιέρα χωρίς επίβλεψη. Οι πλάκες και το μεταλλικό εξωτερικό μέρος μπορεί να υπερθερμανθούν. Φυσικά, θα πρέπει να προσέχετε και εσείς οι ίδιοι. Αφήστε την τοστιέρα να κρυώσει τελείως προτού την αποθηκεύσετε.

- Η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε πρίζα με γείωση.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η χρήση της συσκευής αυτής από παιδιά ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές, διανοητικές και κινητικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσης ενδέχεται να αποβεί επικίνδυνη. Τα άτομα που φέρουν την ευθύνη για την ασφάλεια των προαναφερθέντων ατόμων πρέπει να παρέχουν σαφείς οδηγίες ή να τα επιτηρούν κατά τη χρήση της συσκευής.
- Η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία χειρισμού με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.

PRINCESS NICE PRICE SANDWICHMAKER

ART. 121131

يُرجى قراءة التعليمات في وقت فراغك والاحتفاظ بها كمرجع في المستقبل. تعد آلة صنع الشطائر من برينسيس ذات السعر المناسب هي الأمثل لصنع شطائر لذيذة، محمصة وسريعة، مع اللحم، أو الجبن، أو أي مكون آخر. والجهاز مغطى بطبقة مانعة للانصاق وسهلة التنظيف. توجد في الجهاز لمبات مؤشر بالإضافة إلى ترموستات مما يجعل جهاز صانع الشطائر ذو السعر المناسب من برينسيس عملي للغاية.

قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى، نوصي بتنظيف الأسطح بقطعة مبللة من القماش وإزالة أية ملصقات.

نصائح الاستخدام

ادهن الأسطح بطبقة رقيقة من الدهن أو الشحم أو الزيت أو ما شابه. ثم وصل الفيشة بمصدر الكهرباء (ستضيء لمبة التشغيل) ثم اغلق جهاز صنع الشطائر ذات السعر المناسب من برينسيس. سيستغرق الجهاز عدة دقائق ليشحن. ويمكنك تحضير الشطيرة في هذه الأثناء. وحينما تصل حرارة الأسطح إلى الدرجة المطلوبة، ستضيء لمبة المؤشر. الآن، افتح آلة صنع الشطائر ذات السعر المناسب من برينسيس، وضع الشطيرة بالطريقة العادية على السطح السفلي: الخبز أولاً ثم الحشو ثم طبقة الخبز الثانية. اغلق الآلة (لا تضغط على السطحين لتضمهما بشدة)، واستخدم المشبك الموجود على المقبض للحفاظ على السطحين في مكانهما. يُراعى أن يظل الجهاز مغلقاً في أثناء عمل الشطائر.

حينما تكون آلة صنع الشطائر مغلقة، قد ينبعث منها بعض البخار. احترس حتى لا تتعرض للحرق. بعد 2 - 3 دقائق تكون الشطيرة جاهزة: وتستطيع الرجوع إلى وقت الطهي للتأكد منه للحصول على أفضل النتائج.

ملاحظة: أثناء الطهي، ستومض لمبة الاستعداد (Ready). وهذا شيء طبيعي حيث يشير إلى أن الترموستات يعمل جيداً.

حينما تكون الشطيرة جاهزة، يمكنك فتح الآلة وأخذ الشطيرة باستخدام أداة خشبية أو بلاستيكية إن أردت. ولا تستخدم أدوات معدنية حتى لا تخدش الطبقة المانعة للانصاق.

إذا أردت عمل المزيد من الشطائر، احتفظ بالآلة مغلقة حتى تبقى على حرارتها المطلوبة. وانتبه أن تفصل الجهاز عن مصدر الكهرباء حينما لا تستخدمه.

التنظيف

لا بد من فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء دائماً قبل التنظيف

نظف الآلة بعد كل استخدام. فهذا يمنع أن تجف بقايا الطعام داخل الآلة. اترك آلة صنع الشطائر ذات السعر المناسب من برينسيس لتبرد بعد استخدامها. لا تصب أبداً الماء البارد على الألواح، فقد يتسبب ذلك في تلف الجهاز وقد يؤدي إلى تناثر الماء الساخن. ولا تستخدم أية أدوات كحت أو جلي للتنظيف.

لا تقم أبداً بغمس الجهاز في الماء أو أي سائل آخر.

نظف الألواح باستخدام ورق المطبخ. وضع بعض من زيت الطبخ على البقايا المتصقة واتركه لمدة 5 دقائق ليذيبها. ويمكن مسح الأجزاء الخارجية للقاعدة بقطة مبللة من القماش.

نصائح برينسيس

- الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.
- تأكد من أن الأسلاك، أو الوصلة الكهربائية إن وجدت، موضوعة بحيث لا يمكن أن تتسبب في عرقلة أي أحد، وبعيدة عن الأسطح الساخنة.
- في هذا النوع من الأجهزة، لا يتم تغيير الكابلات التالفة إلا من خلال قسم الخدمة التابع لنا باستخدام أدوات خاصة.
- لا تستخدم هذا الجهاز خارج المنزل.
- تأكد من عدم استخدام الأطفال للجهاز دون إشراف. يمكن أن تسخن الألواح والأجزاء المعدنية الخارجية بشدة. لذا فاحترس أنت أيضاً. اترك فرصة للجهاز حتى يبرد تماماً قبل أن تنظفه وترفعه.
- وصل هذا الجهاز بمصدر كهرباء به وصلة أرضية.
- يجب مراقبة الأطفال حتى لا يلعبوا بالجهاز.
- ستكون الأسطح الخارجية ساخنة أثناء عمل الجهاز.
- هذا الجهاز ليس مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (من ضمنهم الأطفال) من ذوي القدرات الضعيفة سواء البدنية، أو العقلية، أو ممن يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، حتى لا يتعرضون للمخاطر. لذلك لا بد أن يقوم المسؤولون عنهم بتوجيههم بالشكل السليم أو الإشراف عليهم عند استخدام الجهاز.
- الجهاز غير مجهز ليتم تشغيله بواسطة مؤقت خارجي أو أي جهاز يعمل بنظام التحكم عن بعد.



